

INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR THE PROSECUTION
OF PERSONS RESPONSIBLE FOR SERIOUS VIOLATIONS
OF INTERNATIONAL LAW COMMITTED IN THE TERRITORY
OF THE FORMER YUGOSLAVIA SINCE 1991

WITNESS STATEMENT

WITNESS INFORMATION:

Last Name: Dedović

First Name(s): Sanela

Father's First Name: Asim

Nickname:

Gender: Female

Date of Birth: 26 June 1981

Place of Birth:

Ethnic Origin: Bosniak

Religion: Islam

Language(s) Spoken: Bosnian

Language(s) Written (if different from spoken):

Language(s) Used in Interview: English and Bosnian

Current Occupation: NIL

Former: Student

Date(s) of Interview(s): 20 April 2006

Interviewer: Barry Hogan

Interpreter: Samir Muhamedović

Names of all other persons present during interview(s):

Signature: Sanela Dedović

Barry Hogan
20 April 2006
[Signature]

WITNESS STATEMENT:

I have previously given a statement to the ICTY, and am now answering further questions to clarify some points raised by the ICTY investigator.

I remember that it was the 22nd of November 1994 when I was wounded. When I said it was a calm day, I was referring to the shooting – I had heard none that morning, and I had new tennis shoes on which I didn't want to get dirty, so I thought I could run across the junction quickly. The safer way to go was between houses, over fences and through neighbours' gardens. The road junction was exposed, in sight of Sharpstone. I think other people were wounded there but I don't know if others were killed at that spot. There was no protection from shots fired from Sharpstone, which is the reason that Unprofor put an APC at that spot after I got wounded. The exposed area is about 100 metres across. Leading up to the junction are houses, which shelter you from Sharpstone, and on the other side of the junction is a slope, so once you cross the junction and get down the slope, you're also sheltered from line of sight from Sharpstone. I was alone on the day I was wounded, but other children sometimes had to cross that junction. We had temporary classrooms set up in houses, there was no way we could go to the regular school building for classes.

I had safely run across that junction before the day I was wounded, but never on days when I heard shooting. On days when we heard shooting from Sharpstone, I couldn't even go to the lower side of my house because it was exposed to Sharpstone. Bullets often hit my yard and my neighbour's house next door. Thirteen shells landed close to my house through the war, causing damage to the house. My father was wounded in the head during one shelling, but we mostly sheltered in the basement during such attacks, so kept safe from the shrapnel.

There were no trenches or weapons positions near the junction where I was wounded or near my house. My house is about a five minute walk from that junction.

I was only twelve at the time I was wounded. I had lived in that house in Sedrenik all my life. We were not right beside the front lines, we were separated from the front, but still had shells and bullets coming into our area from the Serb positions. We all knew that it was dangerous living in Sedrenik, but there just wasn't any other place to go. Besides the junction where I was wounded, there were other dangerous places, exposed to sniping from Sharpstone. Sedrenik street was always exposed and often under fire. People would hang up blankets to try to conceal areas from the sight of the snipers.

After I was wounded, I sometimes got seizures and cramps that I never had before. I was prescribed some medication which I still have to take today. If I didn't take my medication, I would get the seizures again, but not as severely, I don't think. Before, I would actually lose consciousness in school, but now I just feel like I'm having some electricity through me. The doctors have conducted EEG tests on me which show that I don't have epilepsy, and everything started when I got wounded, so I am sure that the two are related.

During the war, there were some periods of five or seven days when there seemed to be no shelling or shooting, and I would feel safer during those times. Sometimes there would be many days or even weeks when there would be no sniping from Sharpstone, and we would say that there was somebody nice in that sniper position. But then there were times when

Sanela Dedovic



there was much shooting every day. There was no way to tell when the quiet time would end and the shooting would start again.

I sometimes had to go to other areas of Sarajevo with my family, to get humanitarian aid for example. We had to be very careful about how we got from one place to another, walking between houses to keep concealed as much as possible, because snipers would shoot not only from Sharpstone but also from other places on the Serb lines.

I think it would be accurate to say that during all the years of the war, I felt fear every day. There would be times when we would be in the main part of the house, sleeping in the middle of the night, when shooting or shelling would start and we would have to go to the basement for shelter. Everyone felt fear, there was just no getting away from it. We also always had suitcases ready, because if the Serbs attacked and took the defenders' front lines, we would have to run toward the centre to try to escape.

Sanela Dedovic

BH



I have been advised that my statement may be provided to other law enforcement agencies and /or judicial authorities.

I agree

(or)

I do not agree

to my statement being provided to those authorities at the discretion of the Office of the Prosecutor of the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia ."

SDV

Sanela Dedovic

[Signature]

POTVRDA SVJEDOKA

Izjava mi je glasno pročitana na Bosanski jeziku i sadrži sve što sam rekla, po svom znanju i sjećanju. Izjavu sam dala dobrovoljno i svjesna sam da se može upotrijebiti u sudskom postupku pred Međunarodnim sudom za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog prava počinjena na području bivše Jugoslavije od 1991, kao i da mogu biti pozvana da javno svjedočim pred Sudom.

Potpis: Sauda DedovićDatum: 20.04.2006

NB: Only the BCS version is to be signed

**WITNESS ACKNOWLEDGMENT**

This Statement has been read over to me in the Bosnian language and is true to the best of my knowledge and recollection. I have given this Statement voluntarily and am aware that it may be used in legal proceedings before the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991, and that I may be called to give evidence in public before the Tribunal.

INTERPRETER CERTIFICATION

I, Samir Muhamedović, Interpreter, certify that:

1. I am duly qualified and approved by The Registry of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 to interpret from the Bosnian language into the English language and from the English language into the Bosnian language.
2. I have been informed by Sanela Dedović that she speaks and understands the Bosnian language.
3. I have orally translated the above statement from the English language to the Bosnian language in the presence of Sanela Dedović who appeared to have heard and understood my translation of this Statement.
4. Sanela Dedović has acknowledged that the facts and matters set out in her Statement, as translated by me, are true to the best of her knowledge and recollection and has accordingly signed her signature where indicated.

Dated: 22 04. '06

Signed: 